

# KitchenAid

## TOASTERS 5KMT2204, 5KMT4205 OWNER'S MANUAL

EN	Owner's Manual	2
DE	Bedienungsanleitung	10
FR	Le manuel d'utilisation	19
IT	Manuale del proprietario	29
NL	Gebruikershandleiding	36
ES	El manual del propietario	44
PT	Manual do proprietário	52
EL	Εγχειρίδιο Κατοχού	60
SV	Användarhandbok	68
NO	Brukerhåndbok	75
FI	Omistajan Opas	82
DA	Brugervejledning	89
IS	Notandahandbók	96
PL	Instrukcja Obsługi	103
CS	Uživatelská Příručka	111
TR	Kullanıcı Kilavuzu	118
UA	Посібник з експлуатації	125
AR	دليل المالك	1

# PRODUKTSICHERHEIT

## Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind von großer Wichtigkeit.

Im vorliegenden Handbuch und an Ihrem Gerät sind zahlreiche Sicherheitshinweise zu finden. Lesen und beachten Sie bitte immer alle diese Sicherheitshinweise.



Dies ist das Warnzeichen.

Dieses Zeichen weist Sie auf mögliche Gefahren hin, die zum Tode oder zu Verletzungen führen können.

Alle Sicherheitshinweise stehen nach diesem Zeichen oder dem Wort „GEFAHR“ oder „WARNUNG“. Diese Worte bedeuten:

 **GEFAHR**

**Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht unmittelbar beachten.**

 **WARNUNG**

**Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.**

Alle Sicherheitshinweise erklären Ihnen die Art der Gefahr und geben Hinweise, wie Sie die Verletzungsgefahr verringern können, aber sie informieren Sie auch über die Folgen, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Beim Gebrauch von Elektrogeräten müssen immer folgende grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:**

1. Lesen Sie alle Anleitungen. Bei falscher Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
2. Heiße Oberflächen nicht berühren. Fassen Sie das Gerät an den Griffen oder Bedientknöpfen an.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Vermeiden Sie Stromschläge, indem Sie Netzkabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
4. Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)

5. Nur Europäische Union: Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Gerät und Netzkabel außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
6. Besondere Aufsicht ist erforderlich, wenn Geräte von oder in der Nähe von Kindern verwendet werden.
7. Nur Europäische Union: Die Geräte dürfen von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, unzureichender Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen nur benutzt werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
8. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
9. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von KitchenAid, seinem Kundendienst oder ähnlich geschultem Fachpersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
10. Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch, vor dem Anbringen bzw. Abnehmen von Teilen und vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose. Zur Trennung vom Stromnetz ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Netzkabel.
11. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und vor dem Reinigen den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder wenn es fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Prüfung, Reparatur oder elektrischen bzw. mechanischen Einstellung zur nächsten Servicestelle.
13. Die Verwendung von nicht von KitchenAid empfohlenem Zubehör kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.
14. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
15. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante oder die Kante der Arbeitsfläche hängen und verhindern Sie den Kontakt des Kabels mit heißen Oberflächen.
16. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherds oder in einen heißen Ofen.

## **PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)**

17. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
18. Bringen Sie den Stecker immer zuerst am Gerät an, und schließen Sie dann erst das Netzkabel an die Steckdose an. Zur Trennung vom Stromnetz schalten Sie das Gerät aus und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose.
19. Verwenden Sie beim Erwärmen von Gebäck stets den hellsten Bräunungsgrad.
20. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
21. Übergroße Lebensmittel, Alufolie oder Utensilien dürfen nicht in den Toaster eingeführt werden, da dies Feuer- oder Stromschlaggefahr bedeuten kann.
22. Es können Brände entstehen, wenn der Toaster im Betrieb durch brennbare Materialien wie Vorhänge oder Wandbehänge bedeckt ist oder diese berührt bzw. zu nah an der Wand steht.
23. Versuchen Sie nicht, Lebensmittel herauszuholen, wenn der Toaster an die Steckdose angeschlossen ist.
24. Das Gerät darf nicht über eine externe Schaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem bedient werden.
25. Das Brot kann Feuer fangen. Daher darf der Toaster nicht in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie Vorhängen verwendet werden.
26. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
27. Hinweise zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, finden Sie im Abschnitt „Pflege und Reinigung“.
28. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen, beispielsweise:
  - in Personalküchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
  - in Bauernhäusern
  - in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
  - in Zimmern mit Übernachtung und Frühstück

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG  
AUF**

# PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)

Vollständige Informationen zum Produkt, Anleitungen und Videos, einschließlich Garantiehinweise, finden Sie unter [www.KitchenAid.de](http://www.KitchenAid.de) oder [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu). Dadurch können Sie sich möglicherweise die Kosten für einen Technikereinsatz sparen. Um eine kostenlose Ausfertigung der Informationen im Internet in Papierform zu erhalten, melden Sie sich telefonisch unter **00 800 381 040 26**.

## ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

### ! WARNUNG



#### Stromschlaggefahr

**Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose.**

**Der Erdungsstift darf nicht entfernt werden.**

**Keine Adapter benutzen.**

**Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.**

**Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Tod, einem Brand oder Stromschlag führen.**

**Spannung:** 220–240 Volt

**Frequenz:** 50–60 Hz

**Leistung:** Bei 2-Scheiben-Modellen: 1250 W

Bei 4-Scheiben-Modellen: 2500 W

**HINWEIS:** Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom KitchenAid oder dem Kundendienst des Herstellers ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Wenn das Netzkabel zu kurz ist, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker in der Nähe des Geräts eine Steckdose installieren.

## VERWENDUNG DES PRODUKTS

### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch Ihres Toasters die extra breiten Schlitze und entfernen Sie sämtliche Verpackungsreste oder Druckmaterialien, die möglicherweise während des Transports oder bei der Handhabung hineingefallen sind. Führen Sie keine Metallgegenstände in den Toaster ein.

Möglicherweise sehen Sie bei der ersten Verwendung Ihres Toasters leichten Rauch. Dies ist normal. Der Rauch ist harmlos und verschwindet zügig.

Kürzen Sie falls erforderlich das Kabel, indem Sie es unter der Basis aufwickeln. Die Füße des Toasters sind hoch genug, damit das Kabel unter jeder Seite des Toasters herauskommen kann.

# VERWENDUNG DES PRODUKTS (FORTSETZUNG)

## VERWENDUNG DES TOASTERS

### **⚠️ WARNUNG**

#### **Stromschlaggefahr**



**Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose.**

**Der Erdungsstift darf nicht entfernt werden.**

**Keine Adapter benutzen.**

**Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.**

**Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Tod, einem Brand oder Stromschlag führen.**

1. Stecken Sie den Netzstecker des Toasters in eine geerdete Steckdose.  
**HINWEIS:** Für verschiedene Brottypen und deren Feuchtigkeitsgehalt können unterschiedliche Bräunungsstufen erforderlich sein. Beispielsweise wird trockenes Brot schneller braun als feuchtes Brot und benötigt daher eine hellere Einstellung.
2. Schieben Sie den Bräunungsgrad-Regler, um den Bräunungsgrad entsprechend Ihrer Vorstellungen einzustellen. Schieben Sie den Bräunungsgrad-Regler nach rechts für dunkleres Toasten oder nach links für helleres Toasten. Die Anzeigeleuchten zeigen die Bräunungsstufe an, von 1 (hell) bis 7 (dunkel).
3. Geben Sie Brot oder andere zu toastende Lebensmittel in die Schlitze.  
**HINWEIS:** Toasten Sie für gleichmäßige Ergebnisse in 2-Scheiben-Modellen jeweils nur eine Brotart und Scheibendicke pro Toastvorgang. Achten Sie beim Toasten von zwei verschiedenen Brotarten oder -stärken in 4-Scheiben-Modellen mit zwei unabhängigen Bedienelementen darauf, dass nur ein Brottyp in jedem Schlitzpaar getoastet wird.
4. Wenn eine Toastscheibe in den Schlitz gesteckt wird, wird diese automatisch abgesenkt und getoastet. Einige Lebensmittel sind möglicherweise zu leicht, um die Funktion zum automatischen Toasten auszulösen. Wenn das Toastgut nach 3 Sekunden nicht abgesenkt wird, drücken Sie auf TOASTEN/ABBRUCH (☐⚡), um den Vorgang manuell zu starten.
5. (Optional) Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die gewünschte Taste für die besonderen Toast-Funktionen. Mehr Informationen finden Sie in der „Anleitung zu besonderen Toast-Funktionen“.  
Stecken Sie die Sandwich-Zange **NICHT** zur Aufbewahrung in den Toaster oder in den Toaster zurück, wenn das Sandwich getoastet und entnommen worden ist. Dadurch würde ein neuer Toastvorgang gestartet und das ordnungsgemäße Funktionieren des Toasters verhindert.
6. Wenn der Toaster fertig ist, hebt er automatisch das Toastgut an und ein Signal ertönt. Wird das Toastgut nicht innerhalb von 45 Sekunden herausgenommen, startet der Toaster den Warmhaltemodus.
7. Um den Toastvorgang zu jedem beliebigen Zeitpunkt abubrechen, drücken Sie die Taste TOASTEN/ABBRUCH (☐⚡). Der Toaster hebt den Toast an und schaltet die Heizelemente aus.

# PFLEGE UND REINIGUNG

**WICHTIG:** Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.

1. Trennen Sie den Toaster vor der Reinigung von der Stromversorgung und lassen Sie ihn abkühlen.
2. Fassen Sie die Krümelschublade in der Mitte und schieben Sie sie heraus. Schütteln Sie die Krümel in einen Abfallbehälter. Es wird empfohlen, die Krümelschublade nach jedem Gebrauch zu leeren. Die Krümelschublade ist nur von Hand zu spülen.

**WICHTIG:** Die Schublade ist unmittelbar nach einem Toastvorgang heiß.

**HINWEIS:** Wenn sich Fett oder Öl auf dem Toaster befindet, wischen Sie es sofort mit einem weichen, feuchten Baumwolltuch ab.

3. Wischen Sie den Toaster mit einem weichen, feuchten Baumwolltuch ab. Verwenden Sie kein Küchenpapier, Scheuermittel oder flüssige Reinigungsmittel. Tauchen Sie den Toaster nicht in Wasser.
4. Setzen Sie die Krümelschublade wieder in den Toaster ein. Drücken Sie sie fest hinein, bis sie hörbar einrastet. Verwenden Sie den Toaster nicht, wenn die Krümelschublade nicht richtig eingesetzt ist.

**HINWEIS:** KitchenAid rät von der Verwendung einer Toaster-Abdeckung ab.

## ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN

### ENTSORGEN DES VERPACKUNGSMATERIALS

---

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar und mit dem Recycling-Symbol  versehen. Die verschiedenen Komponenten der Verpackung müssen daher verantwortungsvoll und in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften zur Abfallentsorgung entsorgt werden.

### RECYCLING DES PRODUKTS

---

- Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen sie das Gerät gemäß den regionalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Hausgeräten sind bei der örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler erhältlich, bei dem das Gerät gekauft wurde. Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC für Elektro – und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch die vorschriftsmäßige Entsorgung tragen sie zum Umweltschutz bei und vermeiden Unfallgefahren, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Produktes entstehen können.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Hausabfall ist, sondern in einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss. Sollten in ihrem Gerät Batterien und Akkumulatoren enthalten sein, finden sie bitte weitere Details in der Bedienungsanleitung.

Für Deutschland regelt das Elektroggesetz die Rückgabe von Elektrogeräten noch weitreichender.

Altgeräte können kostenfrei im lokalen Wertstoff- oder Recyclinghof abgegeben werden.

Das Gesetz sieht weitere kostenfreie Rückgabemöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte im Handel vor:

# ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN (FORTSETZUNG)

- Für Produkte, die sie direkt bezogen haben, bieten wir die optionale Rücknahme ihres Altgerätes bei Anlieferung des neuen Gerätes durch den Spediteur.
- Rückgabe in Elektrofachmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup>
- Rückgabe in Lebensmittelmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, wenn diese regelmäßig Elektrogeräte zum Kauf anbieten.
- Rücknahmen über den Versandhandel

Für Haushaltsgroßgeräte mit einer Kantenlänge über 25 cm gilt eine 1:1 Rücknahme – sie können bei Neukauf ein Altgerät der gleichen Art zurückgeben. Für Kleingeräte mit einer Kantenlänge bis 25 cm besteht auch eine 0:1 Rücknahmepflicht – die Rückgabe von Geräten ist nicht an einen Neukauf gebunden.

Bitte löschen sie personenbezogene Daten auf geräte-internen Datenträgern, bevor sie das Gerät entsorgen. Sie sind verpflichtet Leuchtmittel; Batterien und Akkumulatoren getrennt zu entsorgen, sofern diese zerstörungsfrei aus dem Gerät entnehmbar sind.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

---

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitsbestimmungen der folgenden EG-Richtlinien konzipiert, konstruiert und verteilt: Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und folgende Änderungen.

## KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN

für Deutschland - Belgien - die Schweiz - Österreich - Luxemburg

### FÜR DEUTSCHLAND - ÖSTERREICH - LUXEMBURG:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien (“**Garantiegeber**”) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

**Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein.**

### FÜR BELGIEN:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. BUIV, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien, USt-IdNr.: BE 0441.626.053 RPR Brüssel („**Garantiegeber**“) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

**Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein. Insbesondere profitieren Sie als Verbraucher rechtmäßig von einer zweijährigen gesetzlichen Konformitätsgarantie gegenüber dem Verkäufer, wie sie in der nationalen Gesetzgebung für den Verkauf von Konsumgütern festgelegt ist (Artikel 1649bis bis 1649octies des belgischen Code Civil), sowie von der gesetzlichen Garantie in Bezug auf versteckte Mängel (Artikel 1641 bis 1649 des belgischen Code Civil).**

### FÜR DIE SCHWEIZ:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien („**Garantiegeber**“) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

**Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten, die in bestimmten Fällen weiter gefasst sein können als die hier aufgeführten Rechte, und schränkt diese nicht ein.**

# KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN (FORTSETZUNG)

## 1. UMFANG DER GARANTIE UND GARANTIEBEDINGUNGEN

- a) Der Garantiegeber gewährt die Garantie für die unter 1.b) genannten Produkte, die ein Verbraucher von einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe innerhalb der Länder im Europäischen Wirtschaftsraum, in Moldau, Montenegro, Russland, Schweiz oder der Türkei gekauft hat.
- b) **NUR FÜR LUXEMBURG:** Die Garantie gilt nur insoweit, als sich das Produkt, für das die Dienstleistungen im Rahmen der Garantie angefordert werden, in einem der unter Artikel 1.a) oben aufgeführten Länder befindet.
- c) Die Garantiefrist hängt von dem jeweiligen Produkt ab und ist wie folgt:

### **Fünf Jahre Komplettgarantie ab dem Kaufdatum.**

- d) Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum, d.h. dem Datum, an dem ein Verbraucher das Produkt bei einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe gekauft hat.
- e) Die Garantie bezieht sich auf die Mangelfreiheit des Produkts.
- f) Sollte während der Garantiefrist ein Mangel auftreten, so gewährt der Garantiegeber dem Verbraucher im Rahmen dieser Garantie die folgenden Leistungen nach Wahl des Garantiegebers:
  - Reparatur des mangelhaften Produkts oder Produktteils oder
  - Austausch des Produkts oder Produktteils. Sofern ein Produkt nicht mehr verfügbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, das Produkt gegen ein gleich- oder höherwertiges Produkt auszutauschen.
- g) Sofern der Verbraucher die Garantie in Anspruch nehmen will, hat er sich an die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren oder direkt an den Garantiegeber unter KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien;

Email-Adresse **DEUTSCHLAND:** [CONSUMERCARE.DE@kitchenaid.eu](mailto:CONSUMERCARE.DE@kitchenaid.eu)

Email-Adresse **BELGIEN:** [CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu](mailto:CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu)

Email-Adresse **ÖSTERREICH:** [CONSUMERCARE.AT@kitchenaid.eu](mailto:CONSUMERCARE.AT@kitchenaid.eu)

zu wenden. Die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren können unter der Telefonnummer 00800 3810 4026 erfragt werden.

### **FÜR DIE SCHWEIZ:**

#### **Novissa AG**

Schulstrasse 1a  
CH-2572 Sutz  
Telefonnummer: +41 32 475 10 10  
E-Mail-Adresse: [info@novissa.ch](mailto:info@novissa.ch)

#### **Novissa Service Center**

VEBO Genossenschaft  
Haselweg 2  
CH-4528 Zuchwil  
Telefonnummer: 032 686 58 50  
E-Mail-Adresse: [service@novissa.ch](mailto:service@novissa.ch)

### **FÜR LUXEMBURG:**

#### **GROUP LOUISIANA S.A.**

5 Rue du Château d'Eau  
L-3364 LEUDELANGE  
Telefonnummer: +352 37 20 44 504  
E-Mail-Adresse: [myriam.grof@grlou.com](mailto:myriam.grof@grlou.com)

### **NUR FÜR DEUTSCHLAND:**

Der Garantiegeber bzw. das KitchenAid-Kundendienstzentrum wird entscheiden, welche Garantieleistung erbracht wird (Austausch des Produkts oder eines Produktteils oder Reparatur) und ob eine Einsendung des Produkts oder Produktteils erforderlich ist.

- h) Die Kosten für die Reparatur, einschließlich der Ersatzteile, und die Portokosten für die Lieferung eines mangelfreien Produkts oder Produktteils trägt der Garantiegeber. Ebenso trägt der Garantiegeber die Portokosten für die Rücksendung des mangelhaften Produkts oder Produktteils, sofern die Einsendung des Produkts oder Produktteils von dem Garantiegeber oder dem länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentrum gefordert wurde. Der Verbraucher hat jedoch die Kosten für eine angemessene Versandungsverpackung des Produkts bzw. des Produktteils zu tragen.
- i) Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist die Vorlage des Kassenbelegs oder der Rechnung.

# KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN (FORTSETZUNG)

## 2. EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

- a) Die Garantie gilt nur für Produkte, die für private Zwecke genutzt werden. Wenn die Produkte für berufliche oder gewerbliche Zwecke verwendet werden, gilt die Garantie nicht.
- b) Die Garantie gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß, unsachgemäßer oder missbräuchlicher Verwendung, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Gebrauch des Produkts bei falscher elektrischer Spannung, Installation und Betrieb unter Verletzung der geltenden elektrischen Vorschriften, Gewaltanwendung (z.B Schläge).
- c) Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt verändert oder umgebaut wurde, z.B. Umbauten von 120-V-Geräten zu 220-240-V-Geräten.
- d) Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
- e) **Nur für DEUTSCHLAND:** Weitergehende oder andere Ansprüche insbesondere Ansprüche auf Schadensersatz sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, ausgeschlossen.

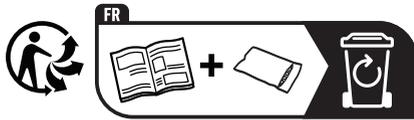
Nach Ablauf der Garantiefrist oder für Produkte für die die Garantie nicht gilt, stehen dem Endkunden die KitchenAid-Kundendienstzentren für Fragen und Informationen trotzdem zur Verfügung.

Für allgemeine Fragen stehen Ihnen Mitarbeiter unter der folgenden Telefonnummer zur Verfügung: DEUTSCHLAND - BELGIËN - ÖSTERREICH: 00800 3810 4026

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Website: [www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu) (für die Schweiz) und [www.grouplouisiana.com](http://www.grouplouisiana.com) (für Luxemburg).

## PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie jetzt Ihr neues KitchenAid-Gerät: <http://www.kitchenaid.eu/register>



EAC

# KitchenAid

©2022 All rights reserved.